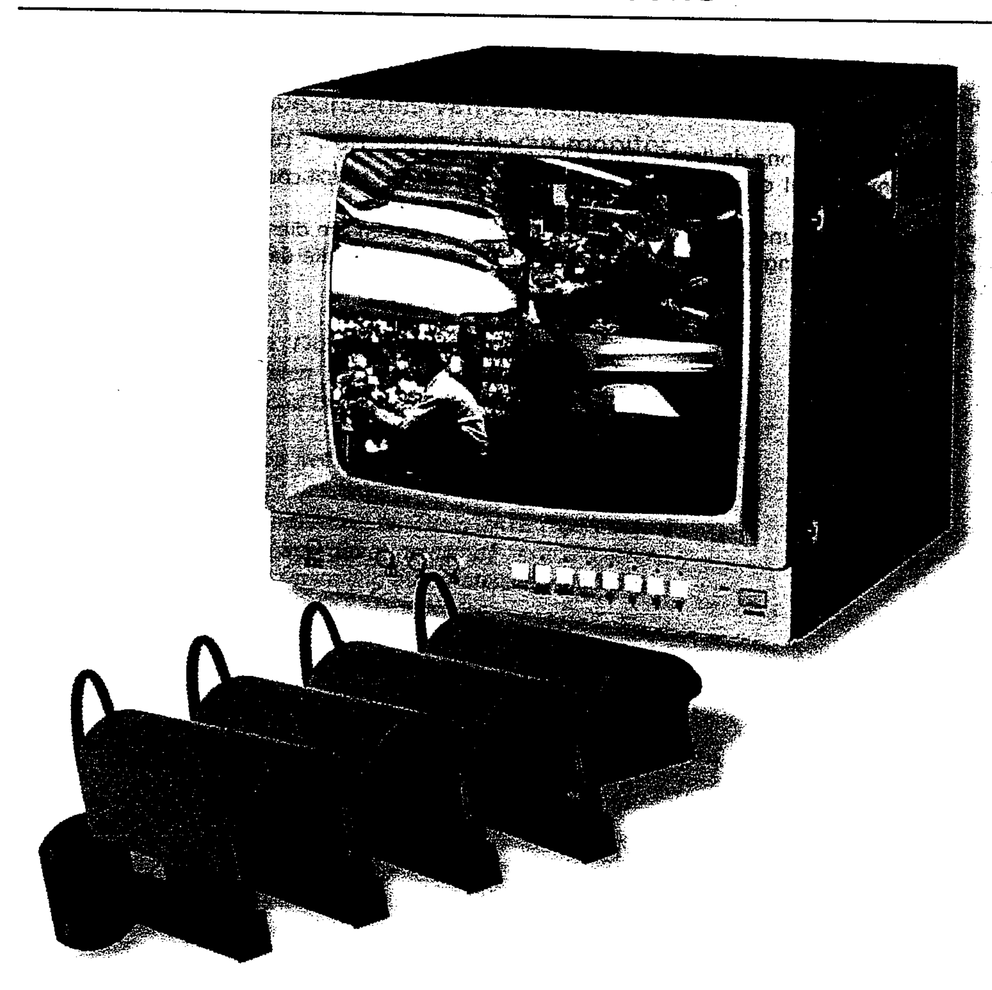
EN

FR

DU

GEBRUIKERSHANDLEIDING
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
GEBRAUCHSANWEISUNG



14" QUAD-MONITOR MET 4 ZWARE BEWAKINGSCAMERA'S
MODEL: CS71Q

14" B/W QUAD MONITOR WITH 4 HEAVY DUTY SURVEILLANCE CAMERAS
MODEL: CS71Q

MONITEUR QUADRAVISION 14" AVEC 4 CAMERAS DE SURVEILLANCE A HAUT RENDEMENT
MODELE : CS71Q

14" QUAD-MONITOR MIT 4 SCHWEREN BEWACHUNGSKAMERAS
MODELL: CS71Q

CAUTION

- Check if the power is the same as required to avoid damaging.
- Use only the adapter provided with the product.
- Don't put the unit near too hot or moist places;
- Don't expose the monitor in rain or under sunlight;
- Check if the cables are connected correctly, otherwise it may affect the result or damage the unit;
- High voltage inside, only authorized technicians may open it;
- Turn off power when the unit works abnormally.
- When long time no use of the kit, UNPLUG the adapter from the mains wall socket.

TABLE DES MATIÈRES

COMPOSANTS DU SYSTÈME

Ce kit moniteur/caméra est un système complet de vidéosurveillance « plug & play » facile à installer. Le kit est accompagné de quatre caméras CS71C.

- 1 x 14" moniteur N&B avec son
- 4 x caméra CCTV N&B à haut rendement et protégée contre les intempéries, avec microphone incorporé et câble de 3 mètres.
- 4 x rallonge de 17 mètres
- 1 x adaptateur AC/DC d'une puissance de 18V DC/2400mA.
- 16 x vis/cheville pour fixation de la caméra (4 par caméra).
- 76 x attache-câble (19 pour chaque câble de 20 mètre par caméra).
- 1 x manuel d'instructions

REMARQUE : les caméras résistent aux intempéries et peuvent être utilisées à l'intérieur comme à l'extérieur.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Le moniteur quadravision numérique avancé permet de visionner simultanément les images de quatre caméras différentes. Parmi les caractéristiques les plus remarquables de ce système, citons l'alerte acoustique en cas de détection de mouvement par les caméras et l'affichage horaire et journalier, qui enregistre l'heure et la date exactes auxquelles les images ont été enregistrées. La qualité d'image et l'angle d'inclinaison peuvent être réglés séparément pour chaque caméra. Cette fonctionnalité vous permet par exemple d'orienter une caméra vers l'entrée principale, vers le jardin ou vers le parking. En cas de sabotage d'un câble vidéo ou d'une mauvaise connexion, un signal d'alarme acoustique vous avertit que l'image n'est plus correctement transmise. Ce moniteur combine des caractéristiques avancées à une conception conviviale et fiable.

- Quatre vues simultanées sur un écran.
- Zoom étendu (2x).
- Alerte acoustique en cas de détection de mouvement.
- Enregistrement et archivage de la date et de l'heure exactes des prises de vue.
- Inclinaison des caméras pour facilité d'identification.
- Alerte acoustique en cas de perte du signal audio.
- Possibilité de reproduction avec magnétoscope

REMARQUE : les caméras résistent aux intempéries et peuvent être utilisées à l'intérieur comme à l'extérieur.

FR

PROPRIÉTÉS ET SPÉCIFICATIONS DES CAMÉRAS

Propriétés :

- Caméras à haut rendement et protégées contre les intempéries dans boîtiers métalliques robustes.
- Capteur CCD haute résolution.
- Avec 6 LED à vision nocturne.
- Câble 3 mètres plus rallonge 17 mètres.
- Connexion facile au moniteur.

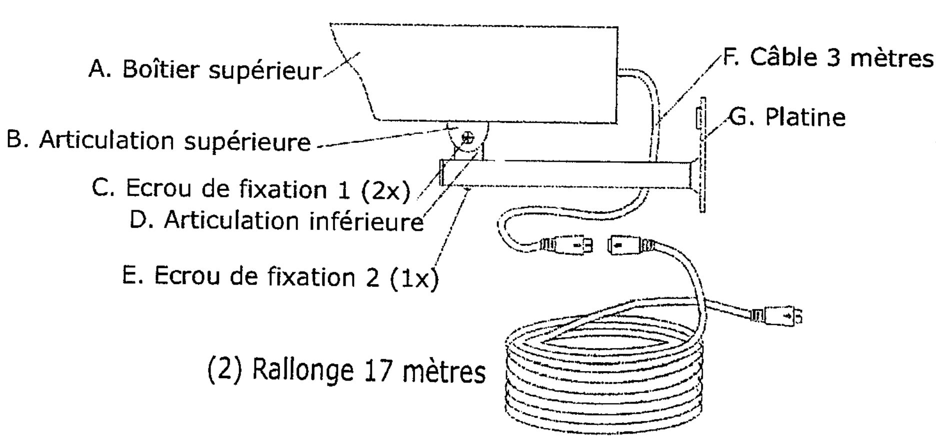
REMARQUE : chaque caméra est entièrement scellée afin de garantir une résistance optimale aux intempéries. Par conséquent, ne PAS démonter la caméra, ouvrir le boîtier ou déposer le châssis intérieur.

Spécifications :

- Caméras protégées contre les intempéries, avec microphone incorporé et boîtiers métalliques
- Capteur d'images : CCD N&B 1/3"LG
- Système télévisé : CCIR / EIA
- Pixels : 500 (H) x 582 (V) CCIR ; 510 (H) x 494 (V) EIA
- Résolution horizontale : 480 lignes TV
- Obturateur électronique : 1/60 1/300000 secondes
- Rapport S/B : plus de 46 dB
- Lux : 0 lux (avec 6 LED)
- Sortie vidéo : 1Vp-p 75 ohm
- Angle de vision : 90
- Tension : 12V DC; consommation : moins de 120 mA
- Température de fonctionnement : -10°C à 40°C
- Poids par caméra avec câble de 20 mètres : 1,04 kg

SCHÉMA DE LA CAMÉRA

(1) Caméra



ESSAI ET INSTALLATION DES CAMÉRAS

ETAPE 1
Avant de fixer la caméra à l'endroit souhaité, vérifiez qu'elle fonctionne correctement :

A. Raccordez la fiche du câble de la caméra (3 mètres) au connecteur DIN femelle de la rallonge de 17 mètres et connectez la fiche DIN mâle de la rallonge au connecteur DIN à l'arrière du moniteur. .
B. Installez le moniteur de façon à obtenir une image correcte à l'écran pour plus de détails sur l'installation du moniteur, voir page 6.
C. Fixez le boîtier principal et réglez l'angle de vision de la caméra à l'aide des vis de fixation 1 et 2. .

Tenez compte des aspects suivants avant de déterminer l'endroit où vous allez installer les caméras:

1. L'objectif de la caméra ne doit pas être directement orienté vers la lumière du soleil ou toute autre source de lumière. Les images risquent d'être impossibles à visionner durant certaines heures de la journée et l'objectif de la caméra peut se détériorer.
2. Déterminez la façon la plus facile et la plus pratique de tirer le câble de 4 mm de diamètre depuis la caméra vers votre téléviseur ou magnétoscope. Il n'est pas toujours nécessaire de percer des trous dans les murs ou à travers du bois. Le câble peut par exemple être tiré en passant par une fenêtre ou une porte. Si vous devez percer un trou, celui-ci doit avoir un diamètre de 14 mm afin de laisser passer les connecteurs DIN des câbles.
3. Placez la caméra hors de portée, tout en veillant à ce que la vision soit encore bonne. La hauteur de fixation moyenne recommandée est de 2,5 mètres. Si la caméra ne sert qu'à identifier les visiteurs à la porte ou à surveiller un bébé ou des enfants qui jouent, une hauteur de fixation située entre 2 et 2,5 mètres est suffisante.
4. Malgré les LED puissantes de la caméra, la capacité de vision nocturne peut être améliorée sensiblement par la présence d'un éclairage ambiant provenant soit de lampadaires, soit de votre maison.

ETAPE 2
Fixez la platine à l'endroit choisi. Attention : si vous devez percer un trou dans un mur de briques, utilisez une mèche à pierre et percez jusqu'à une profondeur d'environ 25 mm. Insérez une cheville de 6 mm avant de fixer la platine avec les vis accompagnant le produit.

ETAPE 3
Raccordez le câble de la caméra à la rallonge de 17 mètres et tirez l'ensemble jusqu'au moniteur en le fixant à intervalles réguliers .

ETAPE 4
Insérez le connecteur DIN mâle de la rallonge de 17 mètres dans la prise DIN femelle à l'arrière du moniteur.

ETAPE 5
Installez le moniteur et allumez-le. Lorsque l'image apparaît à l'écran, vous pouvez éventuellement retourner à la caméra afin d'effectuer quelques réglages.

ETAPE 6
Vous pouvez laisser la caméra allumée aussi longtemps que vous le voulez. Chaque fois que vous allumez le moniteur, l'image et le son captés par la caméra seront retransmis.

FR

PROPRIÉTÉS ET SPÉCIFICATIONS DU MONITEUR

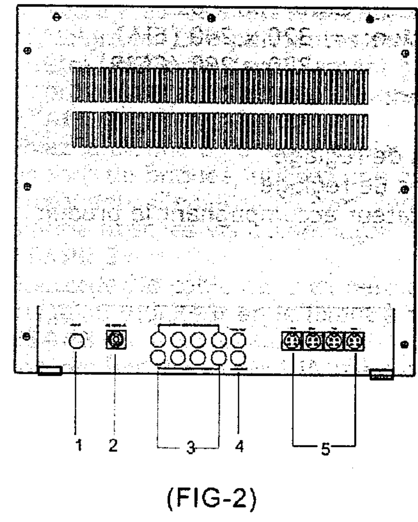
- Moniteur quadravision N&B 14"
- Entrée vidéo et audio: possibilité de connecter jusqu'à 4 caméras par connecteurs DIN à 6 broches ou des connexions RCA (signal vidéo: 1Vp-p/75 ohm)
- En mode plein écran, transmission sonore par chaque caméra. En mode quadravision, uniquement transmission sonore par caméra 1.
- Sortie vidéo et audio: possibilité de connexion à autre moniteur/téléviseur/magnétoscope.
- Mode d'affichage: Quadravision (quatre caméras) / FULL (plein écran) / PIP1 (image dans image 1) / PIP2 (image dans image 2) / 2 TIMES ZOOM (zoom 2x) / AUTO SEQ (commutation cyclique).
- Image dans image: PIP1 et PIP2
- ZOOM: double agrandissement (la plage du zoom peut être modifiée)
- Possibilité d'arrêt sur image
- Possibilité de reproduction sur magnétoscope
- Avec signal acoustique
- Minuterie: horloge incorporée
- Réglage: réglages sur écran
- Détection de perte de signal vidéo
- Détection de mouvement
- Enregistrement historique des alarmes (total 9 pages)
- Commutation cyclique: vitesse réglable.
- Réglage ON/OFF des bords de l'image
- Taux de rafraîchissement: 25 champs/seconde (CCIR) et 30 champs/seconde (EIA)
- Double standard TV pour CCIR et EIA
- Format vidéo standard: (H x V): EIA 762 x 525 / CCIR 768 x 625
- Résolution (H x V): mode quadravision: 320 x 240 (EIA)
320 x 288 (CCIR)
mode plein écran: 640 x 480 (EIA)
640 x 576 (CCIR)
- Brillance signal vidéo entrant: 26 possibilités de réglage
- Contraste signal vidéo entrant: 26 possibilités de réglage
- Puissance: 18 VDC / 2400 mA depuis l'adaptateur accompagnant le produit
- Consommation: 45 W
- Poids du moniteur: 10 kg
- Température de fonctionnement: 0°C à 40°C

PANNEAU FRONTAL DU MONITEUR

1. Touche 50/60Hz (SWITCH)
2. Réglage de volume (VOLUME)
3. Réglage de la stabilité verticale (V-HOLD)
4. Réglage de brillance (BRIGHTNESS ADJUST)
5. Réglage de contraste (CONTRAST ADJUST)
6. Touche MENU
7. Touche AUTO/ENTER
8. Touche d'arrêt sur image (FREEZE)
9. Touche Quadravision/ZOOM
10. ↑ Touche
11. ↓ Touche
12. ← Touche
13. → Touche
14. Touche MARCHE/ARRET

(FIG-1)

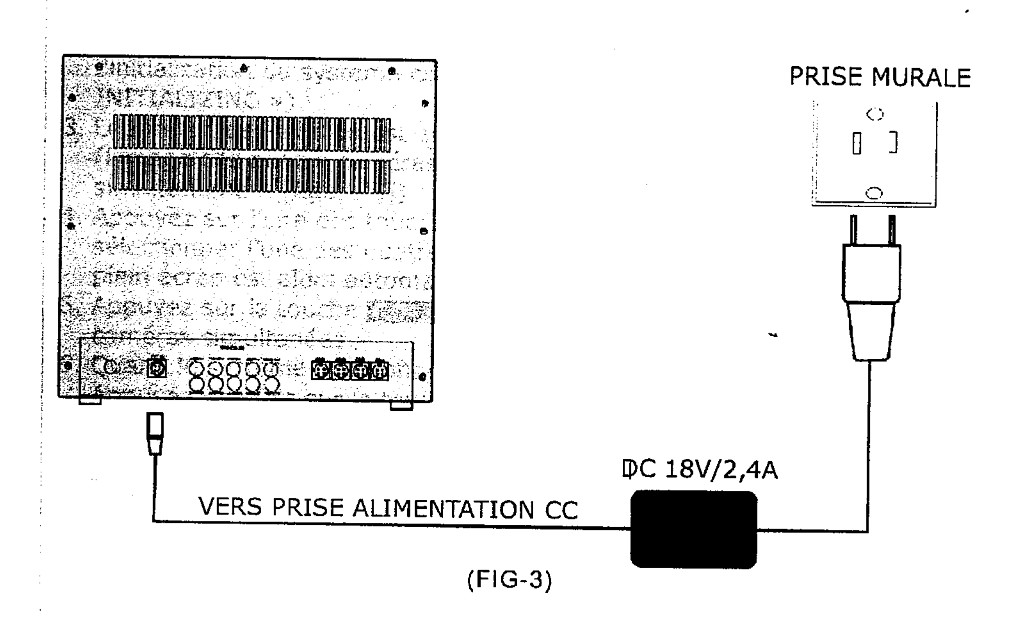
PANNEAU ARRIÈRE DU MONITEUR



(FIG-2)

1. Vidéo in (connexion RCA, pour reproduction sur magnétoscope)
2. Prise pour alimentation CC
3. Entrée vidéo (connexion RCA) Entrée audio (connexion RCA)
4. Sortie vidéo (connexion RCA) Sortie audio (connexion RCA)
5. Entrée vidéo et audio (connecteur DIN 6 broches)

ALIMENTATION



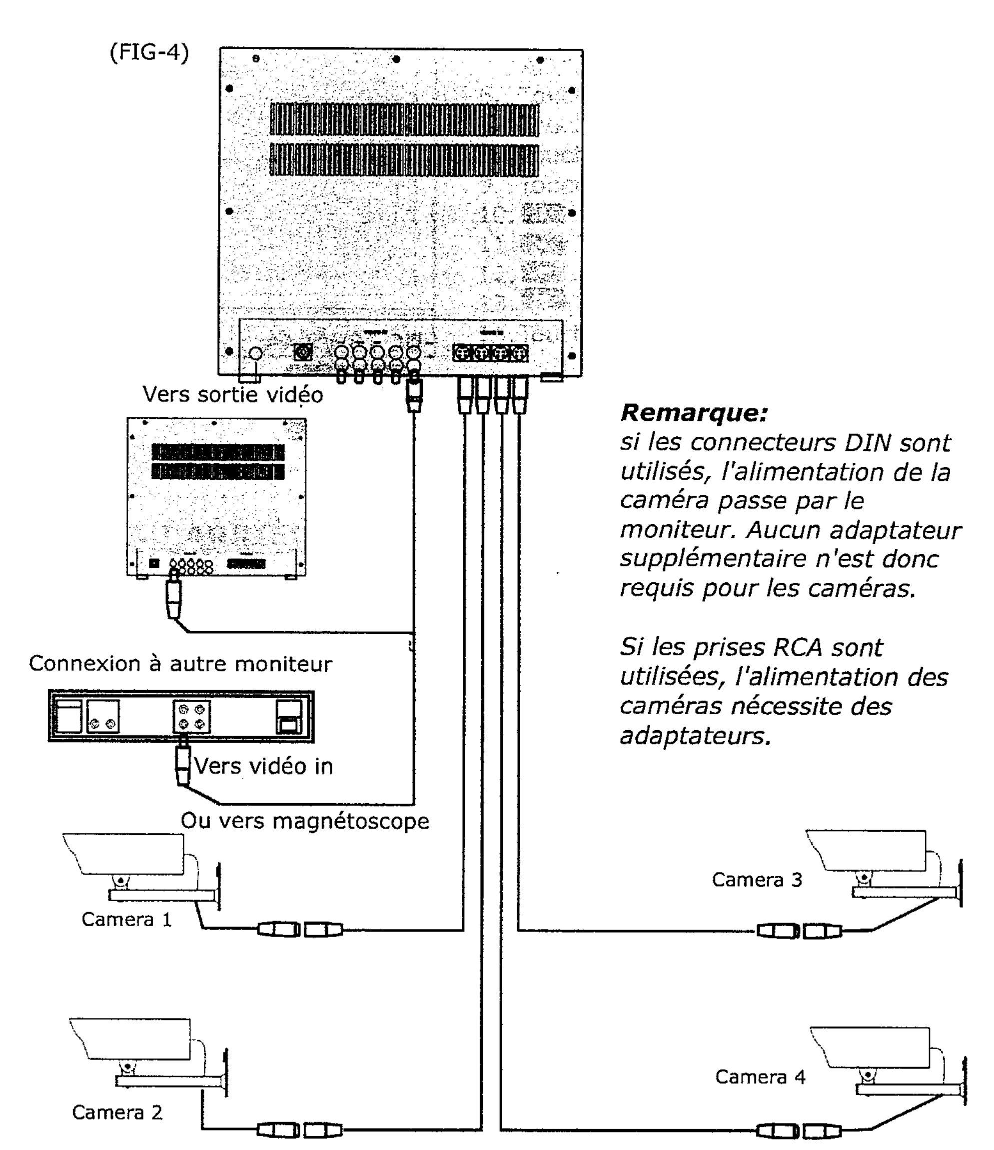
(FIG-3)

REMARQUE:

- *Utilisez uniquement l'adaptateur (18V/2,4A) accompagnant le produit.*
- *La sortie de l'adaptateur est à centre positif.*
- *L'adaptateur devient relativement chaud pendant l'utilisation. Ceci est normal. Veillez à ne pas placer l'adaptateur sur le moniteur ou sur tout support souple.*

CONNEXION DU SYSTÈME

- Raccordez les quatre caméras aux prises correspondantes à l'arrière du moniteur.
- Sortie vidéo pour visualisation ou enregistrement d'images.



Remarque:
si les connecteurs DIN sont utilisés, l'alimentation de la caméra passe par le moniteur. Aucun adaptateur supplémentaire n'est donc requis pour les caméras.

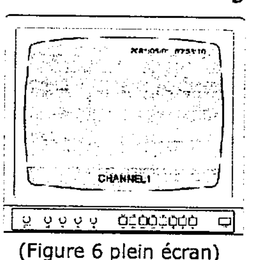
Si les prises RCA sont utilisées, l'alimentation des caméras nécessite des adaptateurs.

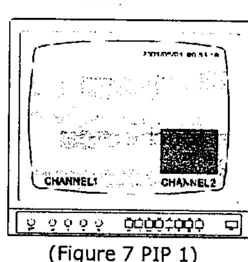
FR

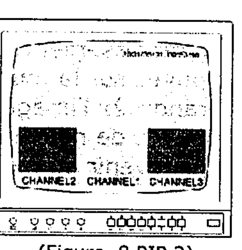
UTILISATION

1. Raccordez la caméra suivant le schéma de la Fig. 4.
2. Quand le système est mis sous tension, le témoin lumineux de mise sous tension s'allume et l'initialisation du système commence (« INITIALIZING »).
3. Le mode Quadravision est automatiquement activé (l'image des quatre caméras est affichée simultanément [figure 5]).
4. Appuyez sur l'une des touches ↑ ↓ ← → pour sélectionner l'une des quatre caméras. Le mode plein écran est alors automatiquement activé (Figure 6)
5. Appuyez sur la touche QUADravision pour rétablir le mode d'affichage à 4 caméras simultanées.
6. Quand le système fonctionne en mode Quadravision (4 caméras): Appuyez une fois sur la touche QUADravision pour passer au mode PIP1 (Figure 7). Appuyez une deuxième fois sur la touche QUADravision pour passer au mode PIP2 (Figure 8). Appuyez une troisième fois sur la touche QUADravision pour passer au mode PIP1 et afficher la commutation cyclique de l'image insérée. Appuyez une quatrième fois sur la touche QUADravision pour revenir à l'affichage multivision.

(Figure 5)


(Figure 6 plein écran)

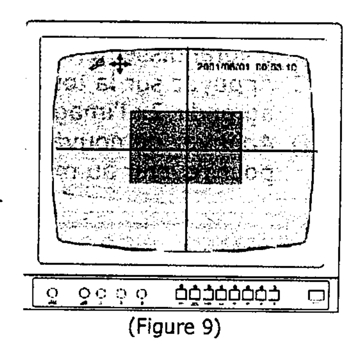

(Figure 7 PIP 1)


(Figure 8 PIP 2)

FONCTION ZOOM

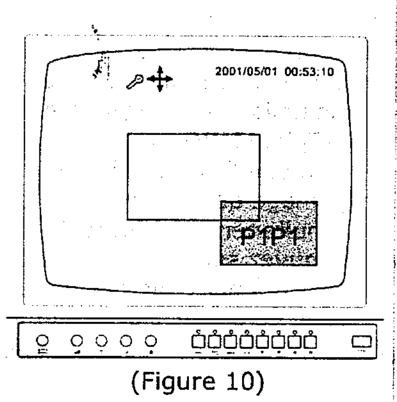
La fonction zoom permet d'agrandir une partie de l'écran pour mieux visualiser l'image. Le format de la fenêtre d'agrandissement est fixe mais la fenêtre elle-même peut être déplacée. La fonction zoom est disponible en mode Quadravision, PIP1, PIP2 et plein écran. Voir les instructions ci-dessous.

1) En mode Quadravision (4 caméras) :
   A. Appuyez sur la touche MENU pour afficher la fenêtre d'agrandissement.
   B. Appuyez sur les touches ↑ ↓ ← → pour déplacer la fenêtre d'agrandissement.
   C. Appuyez sur la touche ZOOM pour agrandir 2x l'image.
   D. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour revenir au mode Quadravision (4 caméras).


(Figure 9)

1) En mode PIP1 :

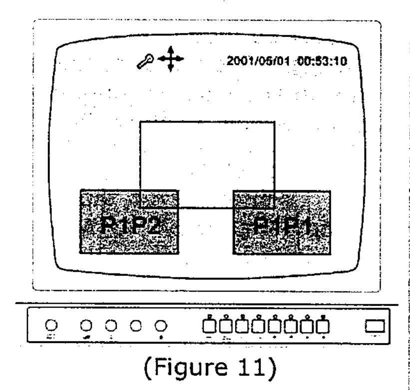
A. Appuyez sur la touche MENU pour afficher la fenêtre d'agrandissement (Figure 10).
B. Appuyez sur les touches ↑ ↓ ← → pour déplacer la fenêtre d'agrandissement.
C. Appuyez sur la touche ZOOM pour agrandir 2x l'image.
D. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour revenir au mode PIP1.



(Figure 10)

2) En mode PIP2 :

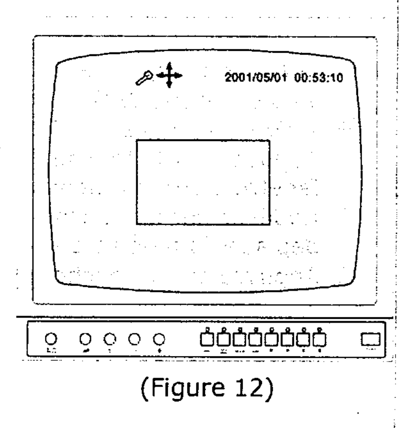
A. Appuyez sur la touche MENU pour afficher la fenêtre d'agrandissement (Figure 11).
B. Appuyez sur les touches ↑ ↓ ← → pour déplacer la fenêtre d'agrandissement.
C. Appuyez sur la touche ZOOM pour agrandir 2x l'image.
D. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour revenir au mode PIP2.



(Figure 11)

3) En mode plein écran (FULL) :

A. Appuyez sur la touche MENU pour afficher la fenêtre d'agrandissement (Figure 12).
B. Appuyez sur les touches ↑ ↓ ← → pour déplacer la fenêtre d'agrandissement.
C. Appuyez sur la touche ZOOM pour agrandir 2x l'image.
D. Appuyez de nouveau sur la touche MENU pour revenir au mode plein écran.



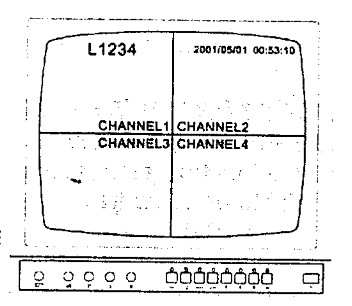
(Figure 12)

FONCTION D'ARRÊT SUR IMAGE (FREEZE)

Cette fonction permet d'effectuer un arrêt instantané sur l'image que vous visionnez. Si vous appliquez cette fonction en mode Quadravision, l'arrêt s'effectue sur l'image du canal 1. Cette fonction est également disponible en mode PIP1, PIP2 et plein écran. Voir les instructions ci-dessous.

1) En mode Quadravision (4 caméras):

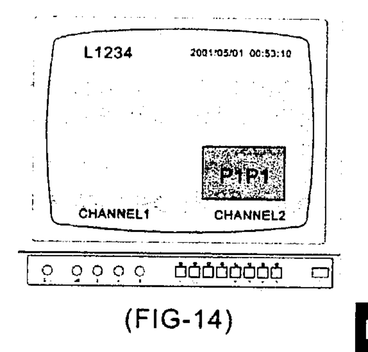
A. Si vous appuyez sur la touche FREEZE, F1234 apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran (Figure 13).
B. Appuyez sur les touches ↑ ↓ ← → pour immobiliser ou relâcher chaque canal. Quand l'image d'un canal est arrêtée, le numéro corres
C. Appuyez sur la touche FREEZE pour revenir au mode Quad (4 caméras).



(FIG-13)

2) En mode PIP1 ou PIP2:

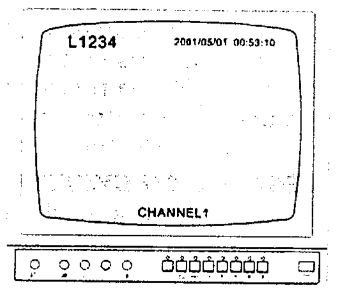
A. Si vous appuyez sur la touche FREEZE, F1234 apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran (Figure 14).
B. Appuyez sur les touches ↑ ↓ ← → pour immobiliser ou relâcher chaque canal. Quand l'image d'un canal est arrêtée, le numéro correspondant clignote.
C. Appuyez sur la touche FREEZE pour revenir au mode PIP1 ou PIP2.



(FIG-14)

3) En mode plein écran:

A. Si vous appuyez sur la touche FREEZE, l'arrêt s'effectue sur toute l'image et le numéro de canal correspondant clignote dans F1234, dans le coin supérieur gauche de l'écran (Figure 15).
B. Appuyez de nouveau sur la touche FREEZE pour revenir au mode plein écran.

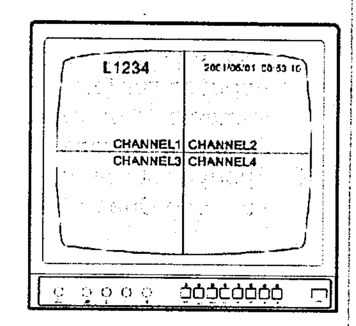


UTILISATION

FONCTION DE COMMUTATION CYCLIQUE

1) En mode Quadravision, plein écran, PIP1 ou PIP2, appuyez sur la touche AUTO.
2) Les images se succèdent comme suit : caméra 1 → caméra 2 → caméra 3 → caméra 4 → Quadravision (la vitesse et l'image peuvent être réglés à souhait).
3) Appuyez de nouveau sur la touche QUADravision pour revenir au mode Quadravision et arrêter automatiquement la commutation cyclique.

FONCTION DE DETECTION AUTOMATIQUE DE PERTE DE SIGNAL VIDEO



Cette fonction est disponible dans tous les modes d'affichage (Quadravision, plein écran, PIP1, PIP2, AUTO).

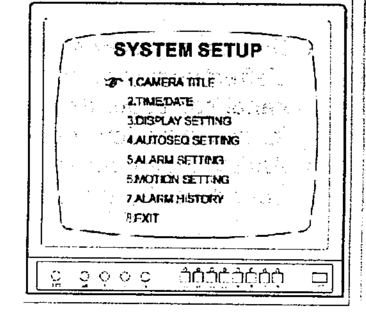
1) Quand un signal vidéo est subitement interrompu (enlèvement d'une caméra, rupture d'un câble), le signal acoustique retentit. Au même moment, L1234 apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran et le numéro de canal correspondant clignote. (Figure 16)
2) Si le signal perdu est rétabli, l'affichage revient en position normale.

REMARQUE : L'activation ou la désactivation du signal acoustique peut être réglée à l'avance. Pour plus d'informations, voir la section SYSTEM SETUP ci-dessous.

FONCTION DE REPRODUCTION

1) Connectez la sortie du moniteur à votre magnétoscope analogique / time-lapse / DVR. Vous pouvez à présent enregistrer les images du moniteur. Pour l'affichage des images, voir DISPLAY SETTING à la page 14.
2) Connectez la sortie votre magnétoscope analogique / time-lapse / DVR à l'entrée vidéo in du moniteur. Vous pouvez à présent visualiser à l'écran du moniteur les images enregistrées par votre magnétoscope analogique / time-lapse / DVR. Avant la reproduction de ces images, vous devez appuyer sur la touche FREEZE du panneau avant du moniteur et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes. La mention « playback » apparaît alors en bas de l'écran.
3) Pour arrêter la reproduction du moniteur, appuyez sur la touche Quadravision.

REGLAGE DU SYSTEME A L'ECRAN



- Appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour accéder au menu de réglage du système.
- Appuyez sur les touches ↑ ↓ pour localiser l'élément que vous voulez configurer.

FR

EXPLICATIONS DÉTAILLÉES:

1. CAMERATITLE (titre caméra)

Ce menu permet de donner à chaque caméra un titre. Chaque canal peut recevoir une description distinctive. Exemple : Canal 1 = jardin, canal 2 = entrée, etc.

1) Appuyez sur la touche MENU pour accéder au sous-menu.

1. CAMERATITLE (titre caméra)
2. TIME/DATE (heure/date)
3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
5. ALARM SETTING (réglage alarme)
6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
8. EXIT (quitter)

CAMERA TITLE

1.CH1: CAMERA 1
2.CH2: CAMERA 2
3.CH3: CAMERA 3
4.CH4: CAMERA 4
5.DISPLAY: ON

2) La touche ↑ permet de sélectionner l'élément à configurer.
3) La touche ↓ permet de choisir une lettre composant le titre d'un des 4 canaux.
4) Appuyez sur les touches ← → pour modifier la lettre sélectionnée.
5) La touche MENU permet de confirmer la modification apportée et de revenir au menu principal.
6) La touche ↑ permet de sélectionner DISPLAY. Les touches ← → permettent ensuite de sélectionner ON ou OFF.

2. TIME/DATE (heure/date)

Ce menu permet de régler l'heure et la date. Grâce à cette fonction particulièrement pratique, la date et l'heure correspondantes sont enregistrées que les images.

1) Appuyez sur la touche MENU pour accéder au sous-menu.
2) Appuyez sur les touches ↑ ↓ pour sélectionner année/mois/date/heure/minutes/secondes, format ou affichage.
3) Appuyez sur les touches ← → pour modifier l'élément sélectionné.
4) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

1. CAMERATITLE (titre caméra)
2. TIME/DATE (heure/date)
3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
5. ALARM SETTING (réglage alarme)
6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
8. EXIT (quitter)

TIME/DATE

2001/05/01
12 :55 :58
FORMAT
DISPLAY : ON

3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)

Ce menu permet de configurer l'affichage des bords de l'image multivision, de l'espace blanc, du fond, etc. Le système de saisie est CCIR pour le RU et l'Afrique du Sud et EIA pour les Etats-Unis, le Canada et le Mexique. Vidéo out est disponible en quadravision uniquement ou plein écran.

1) Appuyez sur la touche MENU pour accéder au sous-menu.

1. CAMERATITLE (titre caméra)
2. TIME/DATE (heure/date)
3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
5. ALARM SETTING (réglage alarme)
6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
8. EXIT (quitter)

DISPLAYSETTING

1.BOUNDARY: WHITE
2.BLACK:DGRAY
3.BACK GROUND :DGRAY
4.INPUT SYSTEM :CCIR
5.CONTRAST ADJUST
6.BRIGHT ADJUST
7.VCROUT SET: QUAD

Traduction des termes de l'écran:

BOUNDARY: WHITE	= bords: blancs
BLACK:DGRAY	= noir: gris foncé
BACK GROUND: DGRAY	= fond: gris foncé
INPUT SYSTEM	= système de saisie
CONTRAST ADJUST	= réglage de contraste
BRIGHT ADRUST	= réglage de brillance
VCROUT SET: QUAD quadravision	= réglage vidéo out:

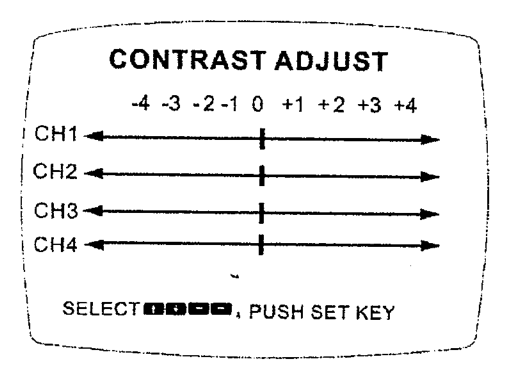
2) Appuyez sur les touches ▲▼ pour aller aux éléments que vous voulez modifier.
3) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier l'élément correspondant.
4) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

FR

(1) CONTRAST ADJUST (réglage de contraste)

1) Sélectionnez CONTRAST ADJUST.
2) Appuyez sur les touches ◄► pour aller à un sous-menu.

BOUNDARY: WHITE
BLACK:DGRAY
BACK GROUND: DGRAY
INPUT SYSTEM
CONTRAST ADJUST
BRIGHT ADJUST
VCROUT SET: QUAD

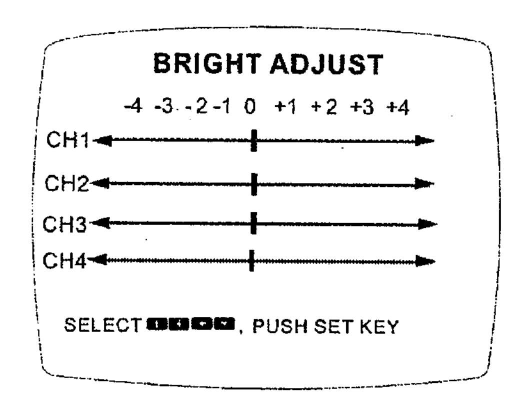


3) Appuyez sur les touches ▲▼ pour aller aux éléments que vous voulez modifier.
4) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier le contraste du canal sélectionné.
5) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

(2) BRIGHT ADJUST (réglage de brillance)

1) Sélectionnez BRIGHT ADJUST.
2) Appuyez sur les touches ◄► pour aller à un sous-menu.

BOUNDARY: WHITE
BLACK:DGRAY
BACK GROUND: DGRAY
INPUT SYSTEM
CONTRAST ADJUST
BRIGHT ADJUST
VCROUT SET: QUAD



3) Appuyez sur les touches ▲▼ pour aller aux éléments que vous voulez modifier.
4) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier la brillance du canal sélectionné.
5) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)

Ce menu permet de définir le rythme de succession des images pour chaque canal séparément et en mode d'affichage quadravision. Cette fonctionnalité est particulièrement pratique quand la durée d'affichage d'un ou plusieurs canaux doit être supérieure à celle des autres canaux.

1) Appuyez sur la touche MENU pour aller au sous-menu.

1. CAMERATITLE (titre caméra)
2. TIME/DATE (heure/date)
3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
5. ALARM SETTING (réglage alarme)
6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
8. EXIT (quitter)

AUTOSEQ SETTING

1.CH1: 02 SEC
2.CH2: 02 SEC
3.CH3: 02 SEC
4.CH4: 02 SEC
5.QUAD: ON

2) Appuyez sur les touches ▲▼ pour aller aux éléments que vous voulez modifier.
3) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier l'élément correspondant.
4) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

5. ALARM SETTING (réglage alarme)

L'alarme est activée quand une caméra est déconnectée du moniteur ou quand le détecteur de mouvements est activé. Vous pouvez configurer l'alarme séparément pour chaque canal. Les indications **L** (perte de signal de caméra), **M** (activation de détecteur de mouvements) et **A** (alarme) permettent de déterminer la cause de l'alarme pendant que vous regardez les images à l'écran. (voir page 12.).

La fonction d'alarme peut être allumée ou éteinte séparément pour chaque canal. NC signifie normalement fermé et NO correspond à normalement ouvert. Chaque canal peut donc recevoir le réglage NC (le mot « alarm » clignote à l'écran) ou le réglage NO (pas d'indication « alarm » clignotant à l'écran). Ensuite, vous pouvez éventuellement activer le canal (ON).
La durée du signal d'alarme peut également être réglée pour chaque canal.

1) Appuyez sur la touche MENU pour aller au sous-menu.

FR

1. CAMERATITLE (titre caméra)
2. TIME/DATE (heure/date)
3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
5. ALARM SETTING (réglage alarme)
6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
8. EXIT (quitter)

ALARM SETTING

1.CH1: NO
2.CH2: NO
3.CH3: NO
4.CH4: NO
5.ALARM SOUND: ON
6.DURATION: 01SEC
7.HISTORY SAVE: L+M+A

2) Appuyez sur les touches ▲▼ pour aller aux éléments que vous voulez modifier.
3) Appuyez sur les touches ◄► pour modifier l'élément correspondant.
4) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

6. MOTION SETTING (réglage mouvement)

Quand le capteur de mouvements détecte des mouvements devant la (les) caméra(s), l'alarme de mouvements est déclenchée. (Uniquement si cette alarme est actionnée.) La détection de mouvements peut être activée ou désactivée séparément pour chaque canal. Vous pouvez régler toute la zone de visionnement de la caméra ou délimiter la zone que vous voulez surveiller. Vous pouvez également régler différents niveaux de sensibilité.

AREA (ZONE) : Cette fonction permet de spécifier les zones pour lesquelles vous voulez appliquer la détection de mouvements. Un total de 14 zones différentes peut être réglé dans cet écran. Vous pouvez également choisir de régler toute la zone de visionnement de la caméra ou de désactiver la détection de mouvements. Utilisez les touches fléchées pour entrer vos choix.

SENSITIVITY (SENSIBILITE) : Cette fonction permet de définir la sensibilité de l'alarme de détection de mouvements au variations d'intensité lumineuse. La valeur que vous pouvez saisir va de 10 à 100. Plus la valeur est élevée, plus l'alarme sera prompte à réagir.

MD FRAME (CADRE DE DETECTION DE MOUVEMENTS) : La valeur que vous pouvez saisir va de 0 à 15. Plus la valeur est élevée, moins le capteur de mouvements sera sensible.

Le signal d'alarme de détection de mouvements peut être éteint dans le menu de configuration de l'alarme.

EXPLICATIONS DÉTAILLÉES:

1) Appuyez sur la touche MENU pour aller au sous-menu.
   1. CAMERATITLE (titre caméra)
   2. TIME/DATE (heure/date)
   3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
   4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
   5. ALARM SETTING (réglage alarme)
   ☞ 6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
   7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
   8. EXIT (quitter)

MOTION SETTING

1.CHAN: CH1
2.AREA: OFF
3.SENSITIVE: 00
4.MD FRAME: 00



2) Appuyez sur les touches ⬆⬇ pour aller aux éléments que vous voulez modifier.
3) Appuyez sur les touches ⬅➡ pour modifier l'élément correspondant.
4) La touche MENU permet de confirmer les modifications apportées et de revenir au menu principal.

7. ALARM HISTORY (historique alarmes)

Cette fonction permet d'enregistrer et d'archiver l'heure et la date exactes d'incidents. Ces incidents concernent par exemple la perte de signal vidéo, la détection de mouvements et l'alarme (l'enregistrement d'une « alarme » ne s'effectue qu'une seule fois quand le canal de la caméra est réglé sur NC dans le menu « ALARM SETTING » et rétabli en mode Quadravision). Le numéro du canal et la raison de l'activation sont également enregistrés. Pour configurer cette fonction, allez au menu de configuration de l'alarme.

1) Appuyez sur la touche MENU pour aller au sous-menu.
   1. CAMERATITLE (titre caméra)
   2. TIME/DATE (heure/date)
   3. DISPLAY SETTING (réglage affichage)
   4. AUTOSEQ SETTING (réglage succession cyclique)
   ☞ 5. ALARM SETTING (réglage alarme)
   6. MOTION SETTING (réglage mouvement)
   7. ALARM HISTORY (historique alarmes)
   8. EXIT (quitter)

LOSS/ALARM HISTORY PAGE1
RECENTLY DATA
L CH401/05/2001 12:34:01
L CH301/05/2001 12:34:01
L CH201/05/2001 12:34:01
L CH101/05/2001 12:34:01
L CH402/05/2001 17:53:09
L CH302/05/2001 17:53:09
L CH202/05/2001 17:53:09
L CH102/05/2001 17:53:09
SELECT ⬆⬇⬅➡ PUSH SETKEY

2) Appuyez sur les touches ⬆⬇ pour aller à la page que vous voulez voir.
3) Utilisez la touche QUAD pour effacer définitivement toutes les informations enregistrées.
4) Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu principal.

Remarque : l'historique des alarmes compte au total 9 pages.

8. EXIT (quitter)

1) Appuyez sur les touches ⬆⬇ aller à l'élément EXIT.
4) Appuyez ensuite sur la touche MENU pour revenir à QUAD / PIP1 / PIP2 / FULL.

ATTENTION

- Vérifiez que le courant disponible est bien conforme à celui préconisé pour éviter tout dommage au système.
- Utilisez uniquement l'adaptateur accompagnant le produit.
- Ne placez pas l'appareil dans un environnement trop chaud ou trop humide.
- N'exposez pas le moniteur à la pluie ou à la lumière du soleil.
- Vérifiez que les câbles sont reliés correctement. A défaut, l'appareil risque de mal fonctionner ou de subir des dommages.
- L'appareil contient des composants sous haute tension et ne peut être ouvert que par des techniciens qualifiés.
- Eteignez l'appareil si celui-ci ne fonctionne pas correctement.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez l'adaptateur de la prise de courant.